



PRAVIDLA PRO POPIS

17. prosince

2024

Dokument verze 8.6

Pravidla pro popis periodik

Autoři aktuální verze: Veronika Ježková

Autoři předchozích verzí: Miroslava Beňačková, Pavlína Kočišová, Ondřej Lehrl, Iveta Lodrová, Pavla Švástová, Zdeněk Vašek

Obsah

OBSAH	2
PRAVIDLA PRO POPIS PERIODIK	3
1 POPIS STRANY	4
1.1 Paginace (čísla stránek)	4
1.1.1 Běžné číslování	4
1.1.2 Chybné číslování	4
1.1.3 Prázdná strana	5
1.1.4 Nenatištěná čísla stran	5
1.1.5 Římské číslování	6
1.1.6 Zápis čísel u dvoustrany	6
1.1.7 Sloupce	7
1.2 Typ strany	8
1.2.1 Hodnoty pro popis typu strany	8
1.2.2 Použití hodnot pro popis typu strany a typu vnitřní části	13
2 POPIS VNITŘNÍCH ČÁSTÍ	14
2.1.1 Hodnoty pro typ vnitřní části – článek (ARTICLE)	14
2.1.2 Hodnoty pro typ vnitřní části – obraz (PICTURE)	16
3 POPIS ČÍSLA (VÝTISKU)	18
3.1 Název a podnázev	18
3.2 Autor	18
3.3 Číslo vydání	18
3.4 Typ vydání (čísla)	20
3.5 Datum vydání	20
3.6 Typ výtisku	21
3.7 Defekty ve vydání	22
3.8 Mutační vydání	22
3.9 Cenzurovaná vydání	25
4 POPIS PŘÍLOHY	26
5 POPIS ROČNÍKU	28
5.1 Číslování ročníků	28
5.2 Datum vydání	29
5.3 Defekty ročníku	29
5.4 Obálka ročníku	29
6 POPIS TITULU	30
7 DALŠÍ POPIS	31
7.1 ISSN	31
7.2 Jazyk	31
7.3 Jiný titul ve svazku	31
HISTORIE VERZÍ	32

Pravidla pro popis periodik

Pravidla pro popis periodik (dále PPP) vychází z dokumentu Definice metadatových formátů pro digitalizaci periodik verze 2.1 dostupného na webu Národní digitální knihovny.

Slouží jako předpis pro výsledek procesu digitalizace v digitalizačních projektech v ČR. Původně byla vytvořena pro projekt Národní digitální knihovny (NDK), dále jsou předepsána v programu VISK 7 a byla použita i v krajských digitalizačních projektech. Spolu s Definicí metadatových formátů pro digitalizaci slouží jako jednotný formát pro paměťové instituce, které chtějí svá data dlouhodobě archivovat v úložišti Národní knihovny (dále NK).

Za rozvoj a údržbu Pravidel pro popis zodpovídá [Odbor novodobých digitálních sbírek](#) Národní knihovny ČR, resp. [Oddělení standardů digitálních sbírek \(https://standardy.ndk.cz\)](https://standardy.ndk.cz). S doplňujícími dotazy lze kontaktovat oddělení pro standardy na emailu metadata.ndk@nkp.cz. Pro hlášení chyb, dotazy nebo návrhy na rozšíření pravidel pro popis lze také využít https://github.com/NLCR/Standard_NDK.

1 Popis strany

Číslování stran se uvádí v METS dokumentu ve fyzické strukturální mapě, která sdružuje všechny reprezentace jedné strany, a na úrovni strany (PAGE) v elementu <part>.

```
<mets:structMap LABEL="Physical_Structure" TYPE="PHYSICAL">
  <mets:div LABEL="Chemické listy no.6 1951" TYPE="Periodical" ID="DIV_P_0000"
    DMDID="MODSMD_ISSUE_0001">
    <mets:div ID="DIV_P_PAGE_0000" ORDER="0" ORDERLABEL="[437a]" TYPE="titlePage">
      <mets:fptr FILEID="MC_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="UC_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="ALTO_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="TXT_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="AMD_anl001-000003_0001"/>
    </mets:div>
  </mets:div>
</mets:structMap>
```

1.1 Paginace (čísla stránek)

1.1.1 Běžné číslování

Číslo strany se uvádí **arabskými čísly**, pokud není vytištěno jinak. Pokud na stránce není číslo vytištěno, dopočítá se dle pravidel uvedených v bodu [1.1.4](#). Vyskytuje-li se římské číslování, řídíme se pravidly u bodu [1.1.5](#).

1.1.2 Chybné číslování

Pokud se v paginaci nachází chybný údaj, ale jinak je zachována posloupnost, údaj se dopočítá a uvede se správný, do poznámky se neuvádí nic.

V případě, že chyba v číslování narušuje posloupnost, je možné využít zápisu např. „**55 [58]**“ (na prvním místě zápisu se uvádí vytištěný údaj a v hranaté závorce na druhém místě pak údaj dopočítaný) a **do poznámky na úrovni výtisku** se uvede „**chybný údaj v paginaci**“. Tento způsob zápisu musí schválit vlastník – zadavatel.

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>chybný údaj v paginaci</mods:note>
</mods:physicalDescription>
```

Vyskytne-li se tato chyba opakovaně, je možnost vytištěný údaj neopravovat a **v poznámce na úrovni výtisku** se zapíše formulace „**nekonzistence v paginaci**“. Tento způsob zápisu musí schválit vlastník – zadavatel.

Pokud v číslování stran dojde k posunu celé paginace (např. číslování se posune o 10 stran zpět a je v této řadě očíslován zbytek knihy) uvedeme to, co je natištěno a **do poznámky**: „**nekonzistence v paginaci**“.

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>nekonzistence v paginaci</mods:note>
</mods:physicalDescription>
```

Pokud jsou strany v chybném pořadí svázány, ale nejsou chybně očíslovány, při editaci toto pořadí upravíme do pořadí čtení a řídíme se pravidly jako při běžném číslování.

Pozn.: Prakticky si tohoto jevu při masové digitalizaci zřejmě nevšimnete, takže v popisu strany zůstane pouze to dopočítané číslo, ne to, co je doopravdy na stránce vytištěno. Není to chyba.

1.1.3 Prázdná strana

V případě výskytu prázdných stran se tyto strany označí typem strany **prázdná strana (blank)**. Není třeba uvádět zápis čísla strany v hranatých závorkách, pokud není porušena číselná řada a nenacházejí se na začátku nebo na konci dokumentu. V opačném případě se čísla dopočítají podle pravidel a v hranatých závorkách se uvedou.

Pokud periodikum obsahuje více po sobě jdoucích prázdných stran, je vždy na rozhodnutí vlastníka-zadavatele, zda se zařadí či odstraní. Odstranit se mohou, pokud nejsou započítány do paginace a je dodrženo střídání levé a pravé strany.

1.1.4 Nenatištěná čísla stran

Nechybí v číselné řadě

- a) Na začátku výtisku, tj. všechny strany před stranou č. 1, se očíslovají abecedně s prefixem 1 v hranatých závorkách **[1a], [1b], [1c], [1d]...**, **1**
- b) Kdekoliv jinde ve výtisku se strany očíslovají abecedně s prefixem čísla strany předcházející nečíslované strany v hranatých závorkách **25, 26, [26a], [26b], 27, 28**
- c) Za poslední číslovanou stranou výtisku abecedně **15, [15a], [15b]...**, následuje další číslo s první číslovanou stranou, předchází nečíslované strany budou **[16a], [16b], 16**. Dodržujeme i u posledního čísla výtisku, na které již další číslo nenavazuje

Dle výše uvedeného postupujeme i v případě, kdy číslo strany není natištěno, nechybí v číselné řadě a strany obsahují inzerci.

Chybí v číselné řadě

- a) Na začátku výtisku, tj. do první strany s vytištěným číslem, se dopočítá a uvede v hranatých závorkách **[1], [2], [3], 4, 5, 6...**
- b) Uprostřed výtisku se dopočítá a uvede bez závorek
- c) Na konci výtisku, tj. od poslední strany s vytištěným číslem, se dopočítá a uvede v hranatých závorkách **...256, 257, 258, [259], [260], [261]**, pokud má následující průběžnou paginaci, čísluje se takto **...256, 257, 258, [258a], [258b], [258c]**.

Pozn.: Při použití písmen vynecháme písmeno „ch“ a písmena s diakritikou (ˇ, ´, °).

Čísla dopočítaných stran se snažíme vždy odvodit z předlohy, resp. z kontextu po sobě následujících stran.

Příklad:

Pokud po natištěné straně 16 následují tři nečíslované strany a další natištěné číslo je 18, vypadá správný zápis těchto stran takto: **16, [16a], [16b], [17], 18 atd.**, (znamená to, že s. [16a], [16b] navazuje na s. 16).

Pozor: Je možný i tento zápis: **16, [17], [17a], [17b], 18 atd.**, (znamená to, že s. [17a], [17b] navazuje na s. [17]).

Tento případ se týká hlavně různých nečíslovaných tabulek, vyobrazení, map a dalších vložených údajů. V tomto případě budou v hranaté závorce všechny tři nečíslované strany.

1.1.5 Římské číslování

V případě římského číslování platí stejná pravidla jako u arabského číslování. Jsou-li strany číslovány římskými číslicemi, dodržíme toto číslování s pravidlem co nejkratšího způsobu zápisu, při dodržení následujících pravidel:

- římská čísla se zapisují kombinací znaků I, V, X, L, C, D, M.
- římská čísla se skládají psaním od nejvyšší hodnoty k nejnižší (MDL = 1550) s možností kombinace tří stejných římských číslic
- menší římská číslice před větší znamená odečet (takto se odečítá jen jediná římská číslice – nikdy nepoužívat v odečtu zápis dvou stejných číslic např. nesprávně pro 8 bude zápis IIX)
- pro odečet dle výše uvedeného se užívají pouze římské číslice I, X, C; v matematickém kontextu zcela výjimečně také M. POZOR, pro odečet nebyly používány římské číslice V, L, D (pro číslo 90 správně: XC, pro číslo 1900 správně MCM; pro číslo 95 správně XCV nesprávně: VC = 95 i přesto, že zápis splňuje podmínku, že je kratší).
- číslice I se pro odečítání většinou užívá jen před V, X (pro 1999 nesprávně MIM místo MCMXCIX)
- pokud chybí očíslované stránky mezi stránkami s římským číslováním a logicky je můžeme zařadit k římsky číslovaným stranám, řídíme se stejnými pravidly jako u číslování nečíslovaných stran uvedeného v bodu 1.1.4 (např. mezi stranou XVII a XVIII jsou dvě nečíslované stránky, zápis bude vypadat následovně: **XVII**, **[XVIIa]**, **[XVIIb]**, **XVIII...**).
- v případě, kdy se v předloze vyskytuje IIII namísto IV, nezachováváme tvar podle předlohy, ale použijeme běžnou formu zápisu.

Ve všech ostatních případech dodržujeme arabské číslování.

1.1.6 Zápis čísel u dvoustrany

Dvoustrana, která zpravidla obsahuje nedělitelné informace, nalézající se na levé i pravé straně obrazového pole dokumentu (např. fotografie, mapa, tabulka, nadpis), se může naskenovat nebo následně zpracovat tak, že obě strany jsou na jednom skenu (nepovinné). Pak se uvedou dvě čísla stránek bez mezery k jedné reprezentaci a výsledný zápis bude **5,6** :

```
<mets:div ID="DIV_P_PAGE_0000" ORDER="0" ORDERLABEL="5,6" TYPE="normalPage">
  <mets:fptr FILEID="MC_anl001-000003_0001"/>
  <mets:fptr FILEID="UC_anl001-000003_0001"/>
  <mets:fptr FILEID="ALTO_anl001-000003_0001"/>
  <mets:fptr FILEID="TXT_anl001-000003_0001"/>
  <mets:fptr FILEID="AMD_anl001-000003_0001"/>
</mets:div>
```

Dvoustrana bez čísel stran – pokud dvoustrana nemá jedno nebo obě čísla stránek, uvede se toto číslo (obě čísla) v závorkách. Mohou tak nastat tři následující kombinace: např. **[4],5** ; **4,[5]** ; **[4],[5]** nebo **[4,5]**.

V případě **vícečetných rozkládacích stran** se dbá na co nejvěrnější popis originálu. Tyto strany naskenujeme vcelku z rubu i líce a následně zařadíme i v rozsekané podobě na jednotlivé segmenty (strany). Číslování bude [1], [2] a v rozsekané podobě [1a], [1b], [1c], [2a], [2b], [2c] etc.

1.1.7 Sloupce

Pokud nejsou číslovány strany, ale sloupce textu (na jedné stránce jsou natištěna dvě čísla), postupujeme obdobně jako u dvoustran a řídíme se fyzickou předlohou. Tedy pokud jsou na straně sloupce označené 9 a 10, do popisu strany zapíšeme **9,10**.

Pokud chybí jeden nebo obě čísla sloupců, zapisují se stejně jako u dvoustran, např. [4],5; 4,[5]; [4],[5] nebo [4,5].

Pokud nejsou sloupce číslovány, vygeneruje se číselná řada.

(V závislosti na požadavku vlastníka – zadavatele se může vygenerovat číselná řada pro každou stránku bez ohledu na číslování sloupců (pokud jsou sloupce číslovány abecedně, nebo ne průběžnou číselnou řadou). Vždy konzultovat s vlastníkem – zadavatelem, který rozhodne o způsobu číslování)

1.2 Typ strany

Pokud se v naskenovaném dokumentu nacházejí, je povinné popsat následující typy stran: reprezentace, přední desky/obálka, přední přideščí, titulní strana, normální strana, volný list, mapa (která je volným listem), obsah, rejstřík, seznam ilustrací, seznam map, seznam tabulek, zadní přideščí, zadní desky/obálka, hřbet, přebal. Popis ostatních stran je dobrovolný.

Popis uvedených typů stran je povinný, pokud jsou naskenovány, neslouží jako předpis toho, co je povinné skenovat (např. pokud není naskenovaný hřbet, tento typ strany se nepoužije).

V balíčku se hodnota pro typ strany objeví na dvou místech – jednak jako atribut TYPE ve fyzické strukturální mapě METS dokumentu a dále také v MODS záznamu na úrovni popisu pro stranu (PAGE) jako atribut *type* elementů <genre>.

Např.:

```
<mets:structMap LABEL="Physical_Structure" TYPE="PHYSICAL">
  <mets:div LABEL="Chemické listy, no.6, 1951" TYPE="Periodical" ID="DIV_P_0000"
    DMDID="MODSMD_ISSUE_0001">
    <mets:div ID="DIV_P_PAGE_0000" ORDER="0" ORDERLABEL="[437a]
      TYPE="frontJacket">
      <mets:fptr FILEID="MC_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="UC_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="ALTO_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="TXT_anl001-000003_0001"/>
      <mets:fptr FILEID="AMD_anl001-000003_0001"/>
    </mets:div>
  </mets:div>
</mets:structMap>

<mods:genre type="frontJacket">reprePage</mods:genre>
```

1.2.1 Hodnoty pro popis typu strany

- **Reprezentativní obálka periodika (frontJacket)**

Jako reprezentaci označujeme část přebalu, pokrývající přední desky/obálku. Je vždy na prvním místě. Vytváří se z papírového přebalu periodika, naopak se nevytváří z obalu (šanonu), do kterého jsou listy pouze volně vloženy nebo jsou sešity kroužkovou vazbou.

- **Desky/Obálka (cover)**
- **Přední desky (frontCover)**
- **Zadní desky (backCover)**

Materiály spojené se hřbetem a boky knižního bloku za účelem ochrany při užívání.

Je možné konkrétně rozlišit přední obálku (frontCover) a zadní obálku (backCover). U ročenek či sborníků se vždy jedná o Desky/Obálku, noviny začínají titulní stranou.

Pokud se zadní desky skenují dohromady se hřbetem, označí se celek jako zadní desky.

Pokud jsou obálky vevázány na konci, přesuneme je k jednotlivým číslům pouze v případě, že u nich lze bezpečně určit, ke kterému číslu patří. Pokud není možné určit, ke kterému číslu patří, vytvoří se z obálek samostatné číslo označené: obálky. Více informací je možné nalézt v bodě 3.6 c.

- **Přední přideštit (frontEndSheet)**
- **Zadní přideštit (backEndSheet)**

Vnitřní strana přední a zadní desky vazby, popř. její výlep. Jako přideštit se označí vnitřní strana desky, i když není opatřena listem, který drží vazbu uvnitř knihy.

- **Přední předsádka (frontEndPaper)**
- **Zadní předsádka (backEndPaper)**

Spojení přední a zadní desky s knižním blokem v podobě dvojlistu papíru, přišité složky papíru, nebo zpevnění jiným druhem materiálu, např. kůží nebo plátnem, přičemž jeho část bývá vlepena na přideštit. Je možné konkrétně rozlišit přední předsádku (frontEndPaper) a zadní předsádku (backEndPaper).

Pokud je přední předsádka rozříznutá, levá strana dvojlistu se označí jako přideštit a pravá jako předsádka (u zadní předsádky naopak). Pokud je zachována předsádka jako nerozřezaný dvojlist, popíše se celý jako předsádka. Specifičtější typ strany (např. mapa) lze upřednostnit jen pokud je obsahově významnou částí dokumentu a není pouze dekorativní.

- **Titulní strana (titlePage)**

Stránka na začátku dokumentu, obsahující zpravidla úplné názvové údaje, údaje o odpovědnosti a úplné či neúplné údaje nakladatelské, někdy údaj o pořadí a druhu vydání apod. U tištěných dokumentů představuje líc titulního listu.

Obsahuje informace o čísle (příloze) a datu vydání ročníku či výtisku, popř. charakteristický grafický prvek, a většinou se nachází na začátku výtisku či ročníku. Pokud se v daném výtisku vyskytuje více takovýchto stran, považuje se za titulní první strana v dokumentu, pokud není obálkou. Někdy se mohou vyskytnout dvě titulní strany, v tom případě se označují obě dvě.

- **Předmluva (preface)**

Text na začátku dokumentu, který zpravidla uvádí historii vzniku a cíle díla.

- **Úvod (introduction)**

Počáteční samostatná část dokumentu, opisující jeho rámec. Obvykle krátce shrnuje obsah dokumentu nebo jej vysvětluje. Úvod také může seznamovat se základy oboru či disciplíny, o které dokument pojednává.

- **Normální strana (normalPage)**

Všechny ostatní strany než výše a níže popsane budou mít nastavenou hodnotu typu stránky normalPage – normální strana.

- **Prázdná strana (blank)**

Strana v tištěné knize, záměrně ponechaná bez tisku, např. na reverzu obsahu, vnitřních titulů apod. Je počítána do stránkování svazku.

Pro použití viz kap. 1.1.3.

- **Ilustrace (illustration)**

Obrazový doprovod textu, který má výzdobnou, dokumentační nebo informační funkci.

Lze zahrnout grafická znázornění, portréty, obrazové přílohy, faksimile, erby či fotografie. Specifičtější popis ilustrací je možný na úrovni vnitřní části.

- **Mapa (map)**

Zmenšený obraz zemského povrchu či vesmírných těles v rovině.

Lze zahrnout také plány či mapy fantazijních světů. Pokud je mapa volným listem, má přednost specifické označení "mapa" před typem strany "volný list".

- **Tabulka (table)**

Přehledně uspořádaný a graficky členěný seznam.

Lze použít také pro seznamy bez viditelného ohraničení sloupců a řádků.

- **Inzerce/Reklama (advertisement)**

Inzerát je krátké textové či obrazové sdělení o nabídce, koupi apod., které je obvykle za úplaty zveřejněno v nějakém vhodném informačním médiu. Soubor všech inzerátů se označuje slovem inzerce, inzerování.

Reklama je placená nebo neplacená propagace výrobku, služby, společnosti, obchodní značky nebo myšlenky různými prostředky (např. plakáty, inzeráty, nápisy, světla aj. oznámení), mající obvykle za cíl zvýšení prodeje.

Typ strany Inzerce/Reklama se použije pouze v případě, že jde o celostránkový inzertní tisk či o vloženou reklamu (požadavek na popis vždy určí vlastník – zadavatel před digitalizací).

- **Tiráž (colophon)**

Soupis bibliografických, vydavatelských a technických údajů o tiskovině, který je vytištěn v této tiskovině – v periodických publikacích na různých místech, v knihách obvykle na konci nebo též na začátku (rub titulního listu).

Údaje, které má vydavatel tiskoviny v tiráži uvádět, bývají stanoveny právními předpisy (o jeho autorství, vlastnictví autorských práv, podrobnostech o výrobě a vydání...). V novinách obsahuje tiráž informace o jejich vydavatelích.

- **Dedikace (dedication)**

Připsání díla autorem určité osobě nebo instituci, jako výraz díků za podporu či podíl na jeho vzniku.

- **Errata (errata)**

Seznam autorských nebo tiskových chyb, zjištěných po vytištění publikace, a jejich oprav.

Pokud jsou errata volným listem, má přednost specifické označení "errata" před typem strany "volný list".

- **Notový zápis (sheetMusic)**

Dokument s písemným (grafickým) zobrazením záznamu hudebního díla; základním prostředkem záznamu je notové písmo, zařazen však může být i běžný text.

- **Bibliografie (bibliography)**

Seznam dokumentů zpracovaný podle určitých zásad, pravidel a hledisek.

- **Doslov (afterword)**

Samostatný text na konci dokumentu. Může mít formu komentáře, eseje či zamyšlení nad dílem.

Není součástí samotného díla (nenavazuje a nezakončuje předchozí děj), ale týká se pouze daného vydání (např. komentář k novému vydání, zhodnocení změn oproti předešlému vydání). Tvůrcem doslovu může být sám autor, ale také např. vydavatel, literární vědec či kritik.

- **Závěr (conclusion)**

Závěrečná část díla, která hodnotí celý předchozí text. Formuluje výsledná zjištění a naplnění cílů (obvykle stanovených v úvodu), případně navrhuje nová řešení či další postup.

- **Obsah (tableOfContents)**

Výčet názvů a podnázvů částí dokumentu v pořadí, jak se v dokumentu vyskytují, s označením stránky nebo sloupce, kde příslušné části začínají.

Pokud se na stránce vyskytuje v jakémkoli poměru ke zbývajícimu textu obsah, nastaví se typ strany na tuto hodnotu. Obsahem nemůže být obálka, titulní stránka, přední a zadní desky.

- **Rejstřík (index)**

Soupis významných pojmů nebo údajů objevujících se v dokumentu, uspořádaných podle jednotného principu (abecedně, systematicky, chronologicky) a doplněných odkazem na místo jejich výskytu. Rejstřík je součástí informačního aparátu dokumentu.

- **Seznam ilustrací (listOfIllustrations)**

Soupis obrazového doprovodu textu, použitého v daném dokumentu.

- **Seznam map (listOfMaps)**

Soupis map použitých v daném dokumentu.

- **Seznam tabulek (listOfTables)**

Soupis tabulek použitých v daném dokumentu.

- **Hřbet (spine)**

Nejdůležitější část knižního korpusu, která chrání jeho vazbu. Složky jsou šity na vazy nebo je sešitý či slepený knižní blok v místě spojení pouze přelepen textilií. Spojení složek s deskami vazby je nejvíce namáháno, a proto bývá ještě přelepováno pokryvem z různých materiálů. Na pokryvu hřbetu se uvádějí údaje o titulu díla, autorovi, popř. evidenční údaje knihoven (signatury), původně umístované na ořízku.

Hřbet není povinné skenovat. Samostatně naskenovaný se zařadí za zadní desky. Obvykle se však skenují zadní desky včetně hřbetu (nerozřezané). Pokud se zadní desky skenují dohromady se hřbetem, označí se celek jako zadní desky.

- **Přebal (jacket)**

Ochranný obal knihy zhotovený zpravidla z kvalitního papíru vyšší plošné hmotnosti, často s křídovou úpravou nebo z jiného trvanlivého materiálu. Kromě funkce ochranné a ozdobné uvádí na přední a zadní straně a na obou záložkách základní bibliografické informace o díle a životopisné údaje o autorovi.

Tímto typem strany se bude označovat papírový přebal focený vcelku z vnější strany (vnitřní strana bývá bílá bez informace), případně i papírový obal (šanon, krabice), do kterého jsou vloženy volné listy, tvořící svazek, nebo trojdílné skládanky. Přebal se objevuje častěji u monografií.

Přebal se obvykle řadí za zadní desky/obálku, potažmo hřbet.

- **Volný list (flyleaf)**

Pod pojmem se myslí volná složka (loose-leaf book), tj. forma úpravy psací látky, kdy archy papíru s psaným textem byly jen volně poskládány. Na ochranu před poškozením nebo ztrátou části textu mohou být opatřeny společným obalem. Také to může být jakákoliv příloha (list papíru), volně přiložená k dokumentu, nesvázaná do vazby.

Je vždy na konci, zařazujeme rub i líc. Pokud je volným listem mapa či jiný specifický typ dokumentu, označíme tímto typem dokumentu a zařadíme na konec řady skenů, před zadní desky. Pokud je svazek tvořen 2 samostatnými brožurami, obě popíšeme zvlášť a zařadíme za sebe.

Pozn. 1: Podle pokynů zadavatele se mohou volitelné typy stran použít i v případě, že nepokrývají celou stranu, ale jsou pouze na její části (dle významu typu stranu pro určitý dokument).

Pozn. 2: Pokud strana obsahuje DVA ÚDAJE, je třeba jeden upřednostnit. Praxe je následující: Titulní strana má přednost před obsahem; obálka před obsahem; obsah před přideštím; přideštím před mapou (pokud její druhá část je na protější straně, pokud není, bude místo přideštím mapa). Specifický typ strany má přednost před typem strany "volný list".

Pozn. 3: V případě, že lze specifický typ strany vztáhnout na celý dokument doporučujeme normální strany takového dokumentu označit tímto specifickým typem strany spíše, než typem „normal page“. To se může týkat například bibliografií nebo fotografických publikací. Konečné rozhodnutí je vždy na zadavateli digitalizace.

1.2.2 Použití hodnot pro popis typu strany a typu vnitřní části

Tabulka je primárním zdrojem předepsaných hodnot pro zápis typů stran a typů vnitřních částí.

Typ strany		Typ strany/ Vnitřní část		Vnitřní část	
Desky/Obálka	cover frontCover backCover	Bibliografie	bibliography	Abstrakt	abstract
Errata	errata	Dedikace	dedication	Anotace	annotation
Hřbet	spine	Doslov	afterword	Ediční poznámka	editorsNote
Normální strana	normalPage	Ilustrace	illustration	Fotografie	photograph
Prázdná strana	blank	Inzerce/Reklama	advertisement	Graf	chart
Přebal	Jacket	Mapa	map	Grafika	graphic
Předsádka	frontEndPaper backEndPaper	Notový zápis	sheetMusic	Hlavní článek	mainArticle
Přídeští	frontEndSheet backEndSheet	Obsah	tableOfContents	Jiná poznámka	otherNote
Reprezentace	frontJ jacket	Předmluva	preface	Medailonek	bibliographicalPortrait
Seznam ilustrací	listOfIllustrations	Rejstřík	index	Nekrolog	obituary
Seznam map	listOfMapsJ	Tabulka	table	Neurčeno	unspecified
Seznam tabulek	listOfTables	Úvod	introduction	Obrazová příloha	plate
Tiráž	Colophon	Závěr	conclusion	Přispěvatelé	contributors
Titulní strana	titlePage			Recenze	review
Volný list	Flyleaf			Resumé	summary
				Rozhovor	interview
				Studie	study
				Technický plán/schéma	technicalPlanScheme
				Úvodník	editorial
				Zpráva	news

2 Popis vnitřních částí

Podle Definice metadatových formátů pro digitalizaci periodik je popis úrovně vnitřní části nepovinný. Pokud se zpracovatel rozhodne tuto úroveň popisovat, pak je povinné rozlišení vnitřních částí na typ článek/oddíl (ARTICLE) a obraz (PICTURE). Tato hodnota se vyplní do elementu <genre>. Doporučené (avšak nikoli povinné) je přesnější určení typu pomocí atributu *type*.

Např.:

<mods:genre type="introduction">article</mods:genre>	pro článek
<mods:genre type="chart">picture</mods:genre>	pro obraz

2.1.1 Hodnoty pro typ vnitřní části – článek (ARTICLE)

Lze použít pro vnitřní části (<genre @type>) na úrovni ARTICLE.

- **Abstrakt (abstract)**

Zkrácený výklad obsahu dokumentu nebo jeho části s hlavními věcnými údaji a závěry bez vlastní interpretace nebo hodnocení, který zdůrazňuje nové poznatky a umožňuje rozhodnout se o účelnosti studia původního dokumentu.

- **Anotace (annotation)**

Stručný text charakterizující obsah dokumentu a popř. informující o autorovi, zaměření, vědecké nebo umělecké hodnotě dokumentu.

- **Bibliografie (bibliography)**

Seznam dokumentů zpracovaný podle určitých zásad, pravidel a hledisek.

- **Dedikace (dedication)**

Připsání díla autorem určité osobě nebo instituci, jako výraz díků za podporu či podíl na jeho vzniku.

- **Doslov (afterword)**

Samostatný text na konci dokumentu. Může mít formu komentáře, eseje či zamyšlení nad dílem.

Není součástí samotného díla (nenavazuje a nezakončuje předchozí děj), ale týká se pouze daného vydání (např. komentář k novému vydání, zhodnocení změn oproti předešlému vydání). Tvůrcem doslovu může být sám autor, ale také např. vydavatel, literární vědec či kritik.

- **Ediční poznámka (editorsNote)**

Poznámka editora publikace (popř. nakladatele nebo vydavatele) vysvětlující původ textu, charakter a rozsah textových úprav, vybavení knihy informačním aparátem apod.

- **Hlavní článek (mainArticle)**

Krátký literární útvar, který je z hlediska obsahu časopisu významný.

- **Inzerce/Reklama (advertisement)**

Inzerát je krátké textové či obrazové sdělení o nabídce, koupi apod., které je obvykle za úplaty zveřejněno v nějakém vhodném informačním médiu. Soubor všech inzerátů se označuje slovem inzerce, inzerování.

Reklama je placená nebo neplacená propagace výrobku, služby, společnosti, obchodní značky nebo myšlenky různými prostředky (např. plakáty, inzeráty, nápisy, světla aj. oznámení), mající obvykle za cíl zvýšení prodeje.

- **Medailonek (bibliographicalPortrait)**

Literární útvar kratšího rozsahu, esejistického nebo publicistického žánru, podávající základní údaje o životě určité významné osobnosti.

- **Nekrolog (obituary)**

Literární útvar kratšího rozsahu, esejistického nebo publicistického žánru, podávající základní údaje o životě určité významné osobnosti, psaný zpravidla po úmrtí této osobnosti.

- **Notový zápis (sheetMusic)**

Dokument s písemným (grafickým) zobrazením záznamu hudebního díla; základním prostředkem záznamu je notové písmo, zařazen však může být i běžný text.

- **Obsah (tableOfContents)**

Výčet názvů a podnázvů částí dokumentu v pořadí, jak se v dokumentu vyskytují, s označením stránky nebo sloupce, kde příslušné části začínají.

- **Předmluva (preface)**

Text na začátku dokumentu, který zpravidla uvádí historii vzniku a cíle díla.

- **Přispěvatelé (contributors)**

Samostatný seznam (výčet) autorů spolupracujících na publikaci.

- **Recenze (review)**

Kritická analýza jednoho nebo několika dokumentů. V závislosti na hloubce, příp. šíři svého zpracování může získat samostatný vědecký význam.

- **Rejstřík (index)**

Soupis významných pojmů nebo údajů objevujících se v dokumentu, uspořádaných podle jednotného principu (abecedně, systematicky, chronologicky) a doplněných odkazem na místo jejich výskytu. Rejstřík je součástí informačního aparátu dokumentu.

- **Resumé (summary)**

Redukovaný text shrnující základní myšlenky a závěry vědecké nebo odborné práce (publikace, stati, článku) a připojený, obvykle v různých jazycích, na konci dokumentu. Resumé je určeno především čtenářům, kteří práci již prostudovali; bývá nejčastěji autorské nebo redakční.

- **Rozhovor (interview)**

Interview je metodicky vedený rozhovor s cílem získat potřebné informace, používaný především v žurnalistice.

- **Studie (study)**

Odborná písemná práce, obvykle kratší vědecký článek, odborné pojednání.

- **Technický plán/schéma (technicalPlanScheme)**

Grafické znázornění vytvořené k popisu použití, funkčnosti nebo architektury určitého celku, obvykle část projektové dokumentace.

Např. technické a geometrické výkresy, oděvní střihy, elektrotechnická schémata aj.

- **Úvod (introduction)**

Počáteční samostatná část dokumentu, opisující jeho rámeček. Obvykle krátce shrnuje obsah dokumentu nebo jej vysvětluje. Úvod také může seznamovat se základy oboru či disciplíny, o které dokument pojednává.

- **Úvodník (editorial)**

Článek umístěný na čelném místě tištěného nebo elektronického periodika napsaný v ich formě, v němž se redakce (zpravidla zastoupená šéfredaktorem) vyjadřuje k obsahu daného čísla.

- **Závěr (conclusion)**

Závěrečná část díla, která hodnotí celý předchozí text. Formuluje výsledná zjištění a naplnění cílů (obvykle stanovených v úvodu), případně navrhuje nová řešení či další postup.

- **Zpráva (news)**

Sdělení nějaké skutečnosti ústně nebo písemně, získaná informace o určité události, novina.

- **Jiná poznámka (otherNote)**

Nespecifická poznámka využitá v textu (vyjma ediční poznámky).

- **Neurčeno (unspecified)**

Použije se, pokud typ nelze zařadit ani pod jednu z vyjmenovaných hodnot.

2.1.2 Hodnoty pro typ vnitřní části – obraz (PICTURE)

Lze použít pro vnitřní části (<genre @type> na úrovni PICTURE).

- **Fotografie (photograph)**

Dvourozměrný obrazový dokument, který obsahuje trvalý obrazový záznam zpravidla trojrozměrného objektu vytvořený působením světla na fotografickou citlivou vrstvu s použitím fotografického přístroje.

- **Graf (chart)**

Grafické znázornění, které slouží k vizualizaci dat a vztahů mezi nimi.

- **Grafika (graphic)**

Obraz vytvořený speciální grafickou technikou (nejedná se o běžný knihtisk). Může se jednat o tisk z výšky (např. dřevoryt), tisk z hloubky (např. lept), tisk z plochy (např. litografie) aj.

- **Ilustrace (illustration)**

Obrazový doprovod textu, který má výzdobnou, dokumentační nebo informační funkci. Lze zahrnout také portréty, faksimile či erby.

- **Inzerce/Reklama (advertisement)**

Inzerát je krátké textové či obrazové sdělení o nabídce, koupi apod., které je obvykle za úplaty zveřejněno v nějakém vhodném informačním médiu. Soubor všech inzerátů se označuje slovem inzerce, inzerování.

Reklama je placená nebo neplacená propagace výrobku, služby, společnosti, obchodní značky nebo myšlenky různými prostředky (např. plakáty, inzeráty, nápisy, světla aj. oznámení), mající obvykle za cíl zvýšení prodeje.

- **Mapa (map)**

Zmenšený obraz zemského povrchu či vesmírných těles v rovině.

Lze zahrnout také plány či mapy fantazijních světů.

- **Obrazová příloha (plate)**

Ucelený soubor obrazového materiálu (nemusí být součástí stránkování publikace). Tento soubor může zahrnovat i vlastní titulní list, často s informací, že se jedná o obrazovou přílohu.

Pokud se nejedná o ucelený soubor, strany budou označeny jako ilustrace.

- **Tabulka (table)**

Přehledně uspořádaný a graficky členěný seznam.

Lze použít také pro seznamy bez viditelného ohraničení sloupců a řádků.

- **Technický plán/schéma (technicalPlanScheme)**

Grafické znázornění vytvořené k popisu použití, funkčnosti nebo architektury určitého celku, obvykle část projektové dokumentace.

Např. technické a geometrické výkresy, oděvní střihy, elektrotechnická schémata aj.

- **Neurčeno (unspecified)**

Použije se, pokud typ nelze zařadit ani pod jednu z vyjmenovaných hodnot.

3 Popis čísla (výtisku)

Údaje, zapisující se do MODS pro úroveň čísla periodika.

3.1 Název a podnázev

Každé číslo (výtisk, dále jen číslo) musí obsahovat název. Je-li uveden podnázev, uvede se také. Zapisuje se do MODS pro úroveň čísla periodika pomocí elementů <titleInfo> a subelementů <title>, příp. <subTitle>.

```
<mods:mods ID="MODS_ISSUE_0001">
  <mods:titleInfo>
    <mods:title>Chemické listy</mods:title>
    <mods:subTitle>pro mladé chemiky</mods:subTitle>
  </mods:titleInfo>
</mods:mods>
```

U příloh se vyplňuje, kromě názvu periodika i název přílohy, pokud je k dispozici.

3.2 Autor

Údaje o odpovědnosti za číslo (pokud se liší pro číslo) se zapisují do MODS elementu <name>.

```
<mods:name type="personal">
  <mods:namePart type="family">Říha</mods:namePart>
  <mods:namePart type="given">Bohumil</mods:namePart>
  <mods:namePart type="date">1907-1987</mods:namePart>
  <mods:role>
    <mods:roleTerm type="code" authority="marcrelator">aut</mods:roleTerm>
  </mods:role>
</mods:name>
```

V případě, že autor používá více křestních jmen, všechny se zapíší do jediného elementu <namePart>.

3.3 Číslo vydání

Pořadové číslo vydání (čísla, výtisku) je uváděno (pokud je k dispozici) vždy arabskou číslicí, např. **17**.

```
<mods:mods ID="MODS_ISSUE_0001">
  <mods:titleInfo>
    <mods:title>Chemické listy</mods:title>
    <mods:partNumber>17</mods:partNumber>
  </mods:titleInfo>
</mods:mods>
```

Dvojčíslo:

Pokud je daný výtisk dvojčíslo, budou uvedena obě čísla výtisku oddělena pomlčkou (bez mezery), např. **17-18**. Další sdělení o tom, že se jedná o dvojčíslo, se nikde neuvádí.

```
<mods:mods ID="MODS_ISSUE_0001">
  <mods:titleInfo>
    <mods:title>Chemické listy</mods:title>
    <mods:partNumber>17-18</mods:partNumber>
  </mods:titleInfo>
</mods:mods>
```

Chybné číslování výtisku:

Pokud je prokazatelné, že je chybné číslování výtisku, uvede se do čísla výtisku pouze dopočítané číslo výtisku (bez závorky) a do poznámky se uvede: **chybný údaj v číslování výtisku**. Např. máme číslo 26, za ním následuje č. 62, za ním následuje č. 28. **Je třeba ověřovat posloupnost datace!**

```
<mods:mods ID="MODS_ISSUE_0001">
  <mods:titleInfo >
    <mods:title>Chemické listy</mods:title>
    <mods:partNumber>27</mods:partNumber>
  </mods:titleInfo>
  <mods:physicalDescription>
    <mods:note>chybný údaj v číslování výtisku</mods:note>
  </mods:physicalDescription>
</mods:mods>
```

Posun v číslování

- Pokud se číslování bezprostředně (do 10 čísel) vrací k původnímu číslování: např. číslo 26, za ním následuje č. 28 a č. 29, a dále znovu č. 29, pak v číslech 28 a 29 bude uveden zápis dle předchozího odstavce (tedy u č. 28 bude zapsán údaj 27 a v poznámce: **chybný údaj v číslování výtisku**, v č. 29 bude údaj 28 a v poznámce opět jen **chybný údaj v číslování výtisku** a dále již správné pokračování č. 29).
- Pokud je návrat k číslování až po více číslech (10 a více), čísla zůstávají tak, jak jsou tištěna v dokumentu (tzn., neopravují se, a do poznámky na úrovni ročníku se zapíše **chybný údaj v číslování výtisků**).
- Číslo výtisku není uvedeno, a pokud nelze dopočítat, zapíše se datum. V případě ročenek se uvede číslo výtisku 1 nebo logicky tak, aby byla doplněna řada.

Pokud ročenky, sborníky vycházely v očíslované řadě, jako číslo výtisku se vždy použije tento údaj (pokud není ve knize číselný údaj popsán jako ročník).

Pozn.: V případě ročenek, jejichž datum (rok) vydání je v katalogizačním záznamu popsán dle roku, NA KTERÝ jsou vydávány, (nikoliv podle SKUTEČNÉHO data vydání), zohlední se tato skutečnost v popisu čísla výtisku, kde se místo čísla 1 uvede KONKRÉTNÍ ROK, na který je daný svazek vydán. (např. „2013“, nebo pokud je svazek vydán na více let zapíše se “2013-2014”). Ve způsobu popisu na úrovni ročníku se dále nic nemění. Ročenky, jejichž rok vydání se v katalogizačním záznamu shoduje se skutečným datem vydání, se popisují klasicky dle zavedeného způsobu. V případě nedopočitatelného čísla je řešení zmíněno v bodě c.

Pozn.2: Aktualizovaná vydání:

Je třeba hlídat popis svazku v knihovním katalogu. Při popisu aktualizací se musí zohlednit základní dílo, a to tak, že do čísla bez aktualizace se zapíše “základní dílo” a do všech ostatních čísel (na svazku bude uvedeno x. aktualizace, x. aktualizované vydání, x. doplněné vydání, x. upravené vydání apod.) se do čísla zapíše číslo aktualizace „2. aktualizace“.

3.4 Typ vydání (čísla)

Pokud je k dispozici více druhů vydání (ranní, polední, odpolední, večerní vydání), zapíše se do MODS pro úroveň čísla periodika, elementu <genre> jako obsah atributu TYPE. Možné hodnoty jsou:

- normal (běžné)
- morning (ranní)
- afternoon (odpolední)
- evening (večerní)
- sequence_X (X = pořadí vydání v jednom dni, sequence_1 = první vydání toho dne atd.)
- corrected (opravené)
- special (zvláštní, mimořádné, na ukázkou, zkonfiskované apod.)
- supplement (příloha, která není součástí výtisku – ověřit v zda příloha nemá vlastní ISSN)

`<mods:genre type="normal">issue</mods:genre>`

Řazení výtisků

(Tyto podmínky se vztahují k řazení čísel při zpřístupnění - např. v Krameriu 4 apod.)

Pokud je číslování identické např. pro ranní i večerní vydání, ale večerní vydání vycházelo předešlého dne, pak bude zařazeno před ranní vydání. V případech shodné datace i číslování platí následující pořadí řazení:

- ranní vydání
- polední vydání
- odpolední vydání
- večerní vydání

nebo

- 1. vydání
- 2. vydání
- 3. vydání atp.

POZOR:

- a) Vyskytují-li se dva výtisky se shodným číslováním výtisku a rozdílnou datací, předradí se výtisk s nižším datem druhému.
- b) Vyskytují-li se dva výtisky se shodným číslováním výtisku a stejnou datací, předradí se výtisk dle pořadí vydání (1. vydání, 2. vydání atd.).
- c) Regionální mutace se skenují zvlášť jako samostatný titul, v případě, že už jsou naskenovány spolu, řadí se abecedně (pražské vydání, severočeské vydání, západočeské...).

3.5 Datum vydání

Datum vydání výtisku se zapisuje dle údajů, které jsou k dispozici anebo které lze dopočítat. Bude uveden den, měsíc a rok. Pokud není uvedena datace a nelze dohledat den, označíme datum vydání měsícem (např. **09.1998**), pokud nelze zjistit měsíc, alespoň rokem (např. **1998**). Žádný z těchto údajů se nezapisuje do závorky. Datum vydání se zapisuje do MODS do elementu <originInfo>, subelementu <dateIssued> následujícím způsobem, vždy bez mezer:

- DD.MM.RRRR – pokud známe den (např. **27.01.1998**)
- MM.RRRR – pokud známe pouze měsíc (např. **01.1998**)
- RRRR – pokud známe pouze rok (např. **1998**)
- RRRR-RRRR – vydání pro více roků (např. 1998-1999)
- MM.-MM.RRRR – vydání pro více měsíců (např. **01.-02.1998**)
- MM.RRRR-MM.RRRR – vydání pro více měsíců (např. 12.1998-01.1999)
- DD.MM.-DD.MM.RRRR – vydání pro více dní (např. 31.01.-01.02.1998)
- DD.MM.RRRR-DD.MM.RRRR – vydání pro více dní (např. 31.12.1998-01.01.1999)
- DD.-DD.MM.RRRR – vydání pro více dní (např. 02.-03.02.1998)

Je možné využít atribut “qualifier” s hodnotou “approximate”, pokud nevíme přesné datum.

```
<mods:originInfo>
    <mods:datelssued qualifier="approximate">11.5.1951</mods:datelssued>
</mods:originInfo>
```

Při chybách v dataci platí stejný princip jako u čísla vydání (dopočítáme správný údaj, lze-li). Do poznámky se uvede: **chybný údaj v dataci**.

- Pokud se bezprostředně vrací k původní dataci, pak se uvádí dopočítaný údaj, který se nezapisuje do závorky.
- Pokud je návrat ke správné dataci až po více číslech (rozsah určí vždy vlastník dokumentu), údaj zůstává tak, jak je tištěn v dokumentu.

V případě, že není natištěn žádný datumový údaj a nelze ho dopočítat: dle data vydání ročníku. Za datum vydání nepovažujeme údaj: “imprimatur”, “dáno do tisku”.

3.6 Typ výtisku

Mohou být následující:

- Číslo periodika – běžné číslo periodika
- Příloha – pravidelná, nepravidelná i speciální
- Nespecifikováno – výtisk, který nelze zařadit do předchozích dvou kategorií

Typickým příkladem může být, že obálky, které se dochovaly, byly zařazeny samostatně do dokumentu (nejčastěji bude použito následující členění, viz ca-cc). O způsobu zpracování musí vždy rozhodnout vlastník-zadavatel podle konkrétního dokumentu.

- Pokud lze zjistit pořadí (jsou známa čísla, datace, paginace...), a lze je zařadit do výtisku, tak vždy zařadit.
- Pokud lze zjistit pořadí (jsou známa čísla, datace, paginace...), ale výtisk má průběžnou paginaci a u obálek je použito samostatné číslování – např. římskými čísly, zařadí se k výtiskům.
- Pokud nelze zjistit pořadí, dataci ani jiný způsob rozčlenění, očíslování se strany arabskými čísly v pořadí, v jakém se dochovala předloha, v dataci výtisku se uvede datace celého roku nebo rozpětí roků, v čísle výtisku se uvede „obálky“ a doplní se rozsah a všechny obálky budou v jednom výtisku; ve struktuře ročníku budou vždy zařazeny na konci. V poznámce bude uveden stav obálek (**obálka č. 4, 24, 28 a 30 není k dispozici**), případně **k dispozici pouze obálka č. 1, 2, 80**.
- Dodatek – jedná se o různé dotisky k číslům a podobně.

3.7 Defekty ve vydání

Pokud ve výtisku chybí strana či několik stran, zapíše se do poznámky výtisku. Pro zápis chybějících stran bude použita jednotná terminologie. Zápis musí být vždy v číselné posloupnosti. Pokud např. chybí v daném výtisku strana 5, 6 dále strany 13, 14 a strany 25, 26 bude zápis následující:

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>s. 5–6, 13-14, 25-26 není k dispozici</mods:note>
</mods:physicalDescription> OK
```

Pokud se ve výtisku vyskytují nekvalitní a poškozené strany, do poznámky výtisku se nezapisují.

Pokud se vyskytují u jednoho výtisku dva chybné údaje a žádný z nich se neopravuje, je možné je spojit do jednoho zápisu (např. chybný údaj v dataci a číslování výtisku). Pokud se vyskytl chybný údaj v paginaci, který se neopravuje (větší rozsah nesprávné paginace), zapíše se pouze u výtisku, u kterého došlo k posunu (chybné paginaci) a v dalších navazujících výtiscích se již nic nezapisuje až do změny (návratu ke správnému číslování).

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>chybný údaj v dataci a číslování výtisku</mods:note>
</mods:physicalDescription>
```

Pokud ve výtisku strany jsou, ale z důvodu chyby tisku jsou z větší části nebo úplně nepotištěné, zapíše se např. „s. 2-3 chybějící tisk“.

Pokud ve výtisku chybí obálka/obálky, zapíše se „obálky nejsou k dispozici“; „přední/zadní obálka není k dispozici“; „obálky k č. 5-6 nejsou k dispozici“

Mezi jednotlivými zápisy je vždy středník, např. „s. 5 není k dispozici; chybný údaj v dataci“. Pro každou samostatnou poznámku je nutné vytvořit vlastní element <note>.

3.8 Mutační vydání

Periodika, zejména celostátní, mohou vycházet v různých regionálních mutacích, které mohou být dále rozmělněny do mutačních vydání. Podrobně se jejich popisem a katalogizací zabývá Metodika výzkumu regionálních mutací novodobých periodik (VANDASOVÁ, Anna. – KORHOŇ, Miloš. – CHLUPOVÁ, Radka. a kol., Národní knihovna 2023, k dohledání na Národním uložišti šedé literatury). V rámci tohoto dokumentu pouze shrnujeme základní pravidla a definice, nutné k určení a popsání mutačních vydání pro potřeby digitalizace.

V současné době Metodika výzkumu regionálních mutací periodik potrzuje mutační vydání ve skupině deníků, vycházejících mezi lety 1945-1989, zejména v titulech *Československý sport*, *Hospodářské noviny*, *Lidová demokracie*, *Lidové noviny*, *Mladá fronta*, *Nová svoboda*, *Právo lidu*, *Práce*, *Rudé právo*, *Svobodné slovo*, *Zemědělské noviny*, *Jihočeská pravda*, *Pravda*, *Pochodeň*, *Průboj*, *Rovnost*. Tento seznam vychází z dosavadních výsledků výzkumu, a nelze jej považovat za kompletní. Při popisu dokumentů je tedy nutné jako i v jiných případech postupovat podle reálných údajů v tiráži, na titulní straně či v hlavičce jednotlivých čísel.

Rozeznáváme několik úrovní popisu:

Metatitul

Metatitulem se rozumí hlavní název periodika, který je společný pro všechny případné mutace. Např. „Mladá fronta Dnes“ nebo „Lidové noviny“. Tento název se použije vždy na titulové úrovni (TITLE) v popisných metadatech. Zdrojovým polem je povinné pole 245 \$a a ideálně i pole 222 \$a.

Titul

Titulem se v digitalizační praxi rozumí údaje z polí 245 \$a a \$p, což vychází z dosavadní digitalizační praxe, kde bývají jako tituly zpracovány i faktické regionální mutace (viz další bod). Titul je zaznamenán na úrovni TITLE.

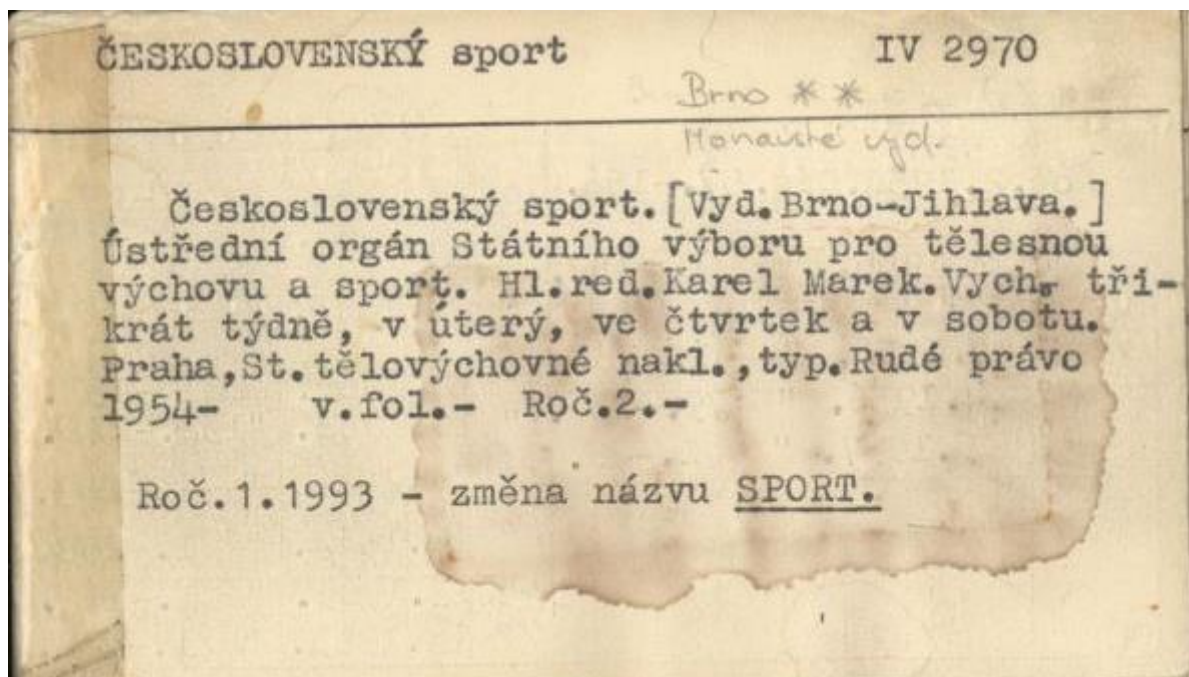
Mutace

Mutací se rozumí regionální vydání celostátně vydávaného periodika, například „Mladá Fronta Dnes. Pražské vydání.“; „Lidové noviny. Vydání Morava.“ atd. Označení mutace je obvykle patrné z titulní strany, hlavičky, nebo z tiráže. Pokud nelze regionální mutaci určit z údajů v těchto oblastech, je možné je ručně dohledat podle obsahu čísla, typicky podle sportovní rubriky. V případě, že nelze spolehlivě identifikovat konkrétní regionální mutaci, lze uvést místo vydání. Některé regionální mutace mohou mít vlastní ISSN, zpravidla přidělované zpětně.

Regionální mutace budou popisovány na titulové úrovni ze zdrojových polí 245 \$a a \$p.

Mutační vydání

Mutační vydání je další verzí vydání čísla periodika, které může být tematicky zaměřeno na ještě užší region nebo lokalitu, než jaké udává regionální vydání (Např. „Mladá Fronta Praha **“). Na rozdíl od regionálních mutací zpravidla nebývají zachycena v katalogu.



Definice podle TDKIV zní následovně: „Současné vydání téže publikace v různých mutacích jazykových, regionálních a jiných. U periodik se může jednat např. o vydání téhož čísla s menšími obsahovými změnami, ústřední deníky mohou mít v různých regionech část obsahu vztahující se k dané lokalitě (inzerce, místní zpravodajství).“

Může se tedy také jednat o vydání upravené nebo o verzi dříve vydaného čísla (např. cenzurou). Mutační vydání může být rozlišeno například pouze typografickými značkami na titulní straně v záhlaví. Značkami mohou být hvězdičky, křížky, tečky, kolečka, čtverečky a další. Za nejčastěji používanou značku se považuje hvězdička (v několika variantách). Tyto značky jsou pro potřeby popisu přesně definovány znaky ze sady Unicode, které uvádíme níže.

Mutační vydání v závislosti na metatitulu mohou mít podobu ranního, poledního, odpoledního, večerního či jiného vydání. Druh vydání se vyplňuje pouze pokud je uveden v exempláři.

U některých mutačních vydání bylo pravidlem, že vycházela pouze v některé dny v týdnu. Popisovaný svazek, v případě digitalizace ze svázaných ročníků, se kvůli tomu může jevit jako silně nekompletní, ve skutečnosti přitom může obsahovat všechna vydání, která vyšla.

Údaje o mutačním vydání budou zapisovány přímo na úroveň jednotlivého čísla ISSUE do vlastního kontejneru <titleInfo> (tj., kontejner se bude duplikovat, poprvé bude uveden pro „běžné číslo“ a podruhé pro toto „mutační vydání“). K zápisu značek, kterými je mutační vydání opatřeno, se použije element <partName>, kam se запиše přesný počet konkrétních znaků v předloze. V případě potřeby bude element <partName> opakovatelný i pro záznam jiných údajů v mutačním vydání, které do elementu <partName> spadají.

Příklady označení mutačních vydání v hlavičce (zakroužkovány jsou značky, určující mutační vydání):



Typografické značky, užívané k odlišení mutačních a běžných vydání:

V mutačních vydáních se objevují jako identifikační značky různé druhy symbolů, z nichž mnohé mají různé varianty, k jejichž typografické podobě je potřeba při zápisu do metadat přihlížet. Níže je uveden seznam potvrzených typografických variant v Unicode, ze kterého je možné čerpat.

Počet vepsaných znaků musí odpovídat jejich počtu v předloze. Je nutné přihlížet k tomu, že různé typografické varianty písma mohou znaky zobrazovat různě, proto je doporučeno přebírat podobu znaků z databáze Unicode. U černých čtverečků je potřeba zabránit slévání do jednoho bloku.

●●●●●	https://unicode-table.com/en/25CF/
○○○○○	https://unicode-table.com/en/25CB/
■■■■■	https://unicode-table.com/en/25A0/
□□□□□	https://unicode-table.com/en/25A1/
★★★★★	https://unicode-table.com/en/2605/
☆☆☆☆☆	https://unicode-table.com/en/2606/
△△△△△	https://unicode-table.com/en/25B3/
▲▲▲▲▲	https://unicode-table.com/en/25B2/
*****	https://unicode-table.com/en/2736/

3.9 Cenzurovaná vydání

V případě, že je stejné číslo periodika vydáno vícekrát jako po cenzuře opravené vydání, popíše se tyto výtisky jako typ vydání: „special“ a číslo vydání bude doplněno o písmeno abecedy podle známého pořadí vydání výtisků. To znamená, že necenzurované vydání bude označeno např. jako „2A“, zatímco po cenzuře opravené vydání jako „2B“. Označovat cenzurovaná vydání písmenem „B“ je potřebné i v případě, že by ve fondu instituce nebylo zároveň i vydání před cenzurní opravou. Samozřejmě se to vztahuje pouze na čísla, u kterých je doloženo, že existovaly dvě verze (nebo více), jinak se předpokládá prosté číslování. Ve všeobecné poznámce hlavního mets by pak u opravených vydání měla být uvedena hodnota „po cenzuře opravené vydání“.

4 Popis přílohy

Pravidla pro popis příloh jsou shodná s pravidly pro popis čísla periodika.

Rozlišujeme 3 druhy příloh periodik:

1. **Příloha, která se neskenuje**, ale chceme o ní vytvořit bibliografický záznam, dát najevo čtenáři, že existuje – to může být např. CD/DVD, pohlednice, plakát apod.
 - digitální podoba přílohy (pokud existuje) není součástí balíčku čísla (Issue)
 - popis lze udělat v rámci popisu přílohy (Supplement) v MODS
 - taková příloha není součástí logické strukturální mapy formátu METS

2. **Příloha, která se skenuje spolu s číslem** – podobného typu, tvaru a velikosti jako je popisované číslo periodika. Tato příloha může být ve vázanou součástí svazku, ke kterému náleží.
 - digitální podoba přílohy je, spolu s číslem (Issue), součástí balíčku čísla (Issue) a je součástí hlavního METS záznamu
 - popis lze udělat v rámci popisu přílohy (Supplement) v MODS
 - taková příloha může mít vnitřní části (InternalPart) stejně jako číslo (Issue) a jejich text je součástí ALTO XML, které je společné pro číslo (Issue) i přílohu (Supplement)
 - taková příloha je součástí logické strukturální mapy formátu METS
 - taková příloha je součástí fyzické strukturální mapy formátu METS (linky mezi jednotlivými soubory reprezentujícími stránky a popisnými metadaty)
 - pokud má příloha stejné číslo výtisku jako číslo periodika a nemá svůj vlastní název, pak je u výtisku vyplněn shodný název s číslem, číslo výtisku, datum vydání, typ výtisku příloha
 - příloha však může mít svůj vlastní název, tento název je pak zapsán do hlavního názvu přílohy

3. **Příloha, která se skenuje zvlášť**, na čísle nezávisle – **odlišného typu, tvaru a velikosti**, než je popisované číslo periodika. Tato příloha nebývá fyzicky svázaná se svazkem, ke kterému náleží.
 - taková příloha se zpracovává z pohledu katalogizace jako „nezávislé“ periodikum, z pohledu digitalizace pak jako „nezávislý“ časopis
 - může se jednat o přílohy časopiseckého typu vycházející u různých deníků (Pátek u Lidových novin, čtvrtěční příloha MF Dnes apod.)
 - k těmto přílohám vznikají metadata podobně jako pro jednotlivá čísla deníků nebo klasické časopisy, ovšem na původním čísle, ke kterému příloha patřila, nezávisle - tj. pro „původní“ číslo, u kterého byla příloha, vznikne 1 popis (PSP balíček s jedním hlavním METS záznamem a ALTO XML souborem) a pro přílohu je vytvořen další 1 popis (a PSP balíček s METS záznamem), jako by šlo o běžný samostatný časopis
 - příloha se pak popisuje jako číslo (Issue)
 - příloha má svou vlastní číselnou řadu odlišující se od číselné řady výtisků, ke kterým patří
 - pokud jsou přílohy vydávány formou samostatné řady (která může mít vlastní ISSN a číslo ČNB), zpracuje se tato řada jako samostatný titul a k provázání na mateřský titul periodika se použije element `<relatedItem type="host">`

Kromě přílohy k jednotlivému číslu periodika může být vytvořena také **příloha celého ročníku**. Tato příloha je popisována podle pravidel pro úroveň SUPPLEMENT, nicméně, fakticky v PSP balíčku nahrazuje úroveň ISSUE. S těmito PSP balíčky bude nakládáno při procesu přijímání do uložení NK jako s běžnými balíčky.

Kdy se příloha nepopisuje jako příloha?

1. Pokud je příloha součástí čísla (uprostřed výtisku bez vlastního stránkování – paginace, nebo pokračuje-li text z čísla v „příloze“ nebo obráceně), nevyčleňuje se jako samostatný výtisk a nepopisuje se jako příloha. v případě, že se v rámci jednoho ročníku však střídá stránkování – průběžné – samostatné – řeší se individuálně po dohovoru s vlastníkem-zadavatelem.
2. V případě, že se jedná o skládačku a nerozřezává se (nedochoval se dokument v úplnosti), použije se dopočítané číslování, a buď se vloží jako další strana základního čísla, či přílohy nebo pokud je to evidentně samostatný výtisk, uvede se název a číslování se provede pro celou stranu (v takovém případě se nezapisují strany skládačky). Pokud se zpracovává samostatně, pak se jednotlivé strany rozřežou a poskládají se tak, jak vyšlo v původní podobě.
3. Pokud není text oddělen vlastním názvem či jinak vizuálně (graficky) od zbytku čísla, nejedná se o přílohu.

5 Popis ročníku

Informace o ročníku se zapisují do MODS úrovně ročníku.

```
<mods:mods ID="MODS_VOLUME_0001">
  <mods:titleInfo>
    <mods:partNumber>45</mods:partNumber>
  </mods:titleInfo>
  <mods:genre>volume</mods:genre>
  <mods:originInfo>
    <mods:dateIssued>1951</mods:dateIssued>
  </mods:originInfo>
  <mods:identifier type="uuid">b6edddb3-51b6-4703-9585-fb9b9bfa858a</mods:identifier>
</mods:mods>
```

5.1 Číslování ročníků

Číslo ročníku je uváděno vždy arabskou číslicí.

Každý ročník popíšeme zvlášť (měl by mít svou samostatnou datumovou reprezentaci v K5), s výjimkou ročenek či ročníků, kterých vyšlo více v jednom roce (popíšeme dohromady z důvodu sjednocení datumových údajů v K5).

Pokud se jedná o svazek zahrnující více ročníků, každý se zpracuje samostatně. Příklad: svazek časopisu Květy, obsahující ročníky 45-48 bude zpracován jako čtyři samostatné ročníky.

Pokud se ovšem jedná o záměr vydavatele, tj. pokud více ročníků v jednom svazku vyšlo originálně jako dvojročník či víceročník (například v případě vydání více ročníků po pauze ve vydávání), popíší se dohromady. Číslo ročníku se v tomto případě bude popisovat jako dvě čísla oddělená spojovníkem (např. 51-52).

Každý ročník popíšeme zvlášť (měl by mít svou samostatnou datumovou reprezentaci v K5), s výjimkou ročenek či ročníků, kterých vyšlo více v jednom roce (popíšeme dohromady z důvodu sjednocení datumových údajů v K5).

Pokud není uvedeno číslo ročníku a nelze ho ani dopočítat, bude v tomto případě zapsán rok vydání ročníku (ročenky, sborníky).

Je-li uvedeno nesprávné číslo v celém ročníku, do poznámek u ročníku se uvede: **chybný údaj v číslování ročníku** a do čísla ročníku se uvede bez závorek údaj správný (dopočítaný, bez závorek).

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>chybný údaj v číslování ročníku</mods:note>
</mods:physicalDescription>
```

Pokud začnou být ročníky daného titulu v průběhu let číslovány znovu od č.1 až „x“ (2x shodná řada ročníků) vždy uvedeme co je natištěno, pouze je třeba shodně očíslovaným ročníkům vždy přidělit různá UUID

Vícenásobné číslování ročníků

Pokud jde prokazatelně o jeden titul (bylo přiděleno jedno ISSN) a jsou chyby v číslování ročníků časté nebo se neustále mění, pak je lepší nevyplňovat údaj o ročníku, ale pouze rok. Rozhodnutí je vždy na vlastníkovizadavateli. Je také možno v poznámce na úrovni titulu upřesnit informace o novém i starém číslování.

```
<mods:physicalDescription>
  <mods:note>původní značení ročníku 1; nové značení ročníku 15</mods:note>
</mods:physicalDescription>
```

5.2 Datum vydání

Zapíše se pouze rok (nepoužívat ani den, ani měsíc), např. **1925**.

Pokud jeden ročník vycházel v průběhu dvou let, datum vydání bude zapsáno takto: **1925-1926** (byť by v prvním roce vydávání vyšlo jen 1 číslo).

5.3 Defekty ročníku

Vady ročníku se zapisují do poznámky k ročníku a patří sem veškeré defekty vztahující se k číslům (výtiskům) - zásadně v číselné posloupnosti s možností sdružovat zápis. Zapisují se pouze celá chybějící čísla nebo přílohy, ne strany. Pro zápis těchto vad je použita jednotná terminologie:

- **nekvalitní a poškozená předloha**
- **č. 6 není k dispozici**
- **večerní vydání č. 18, 19, 20 není k dispozici**
- **č. 54 příloha není k dispozici**
- **nekonzistence v číslování ročníku**

Mezi jednotlivými zápisy je vždy **středník**, např. **č. 6 není k dispozici; nekvalitní a poškozená předloha**.

5.4 Obálka ročníku

Pokud dokument obsahuje obálku, která nese informace společné pro všechny výtisky ročníku, jedná se o obálku ročníku, a v tomto případě bude obálka ročníku samostatný výtisk (číslo periodika) a popisovat se bude takto:

- číslo výtisku: „obálka ročníku“
- datum vydání: dle toho co je natištěno, pokud není natištěno: dle data vydání ročníku

6 Popis titulu

Informace o titulu se přebírají z knihovního katalogu ze záznamu MARC 21. Připisují se pouze poznámky o fyzickém stavu dokumentu a chybějící ročníky a čísla, pokud je to zjištěno až při digitalizaci.

Chybějící roky/ročníky budou zaznamenány do poznámek periodika (vždy první v pořadí), např.:

r. 1823-1827, 1831, 1833 není k dispozici

Případně známé datace i ročníků:

r. 1823–1843, 1831, 1833 - ročník 1–5, 9, 12 není k dispozici (na výslovné přání zadavatele vlastníka)

Případně jen neznámé datace:

ročník 1–5, 9, 12 není k dispozici

Dvojitý číslování ročníků

V poznámce titulu bude zapsána informace o dvojitým číslování ročníků: Např. **od roku 1926 nové číslování ročníků.**

Možný příklad zápisu (jde o to zaznamenat, jak se ročníky značily):

Pozn.: Podmínkou je, že se jedná o jeden titul dle ISSN (nemáme na mysli dokument se stejnou signaturou!):

<note>dělnický čtrnáctideník, v průběhu několikrát mění název, číslování čísel i ročníků;

r. 1906–1915 vychází pod názvem Pochodeň ročník 1–10;

r. 1916–1917 přerušeno vydávání;

r. 1918 pouze č. 1 z 14.11.1918 pod názvem Podkrkonošské noviny ročník 1;

r. 1919 od č. 1–21 z 5.6.1919 pod názvem Podkrkonošské noviny ročník 2;

r. 1919 č. 22 – r. 1932 pod názvem Pochodeň ročník 2;

r. 1933 od č. 1–45 [9.11.1933] pod názvem Nová Pochodeň ročník 3;

r. 1933 nové číslování od č. 1 [10.11.1933] návrat k původnímu názvu Pochodeň s novým značením ročníků i čísel;

r. 1939–1944 přerušeno vydávání;

r. 1945 pokračuje Pochodeň s novým značením ročníků současně se starým [navazuje na první ročník z roku 1906];

</note>

7 Další popis

7.1 ISSN

Obecně se řídíme vždy knihovním katalogem NK a MZK, případně katalogem ISSN. Většina informací tohoto typu je v něm uvedena.

Pokud je ISSN rozdílné a titul měl předchozí nebo následný titul (uvedeno vždy v agentuře ISSN viz <http://www.issn.cz>), pak příklad zápisu může být:

<note>předchozí titul Věstník obecní Královského hlavního města Prahy ISSN 1801-2248; následný titul Věstník hlavního města Prahy ISSN 1801-2264;**</note>**

Může se vyskytnout i tzv. „nespecifikované propojení“. Opět bude uvedeno na stránkách agentury ISSN a zápis může být:

<note>nespecifikované propojení s titulem Věstník obecní Královského hlavního města Prahy ISSN 1801-2248;**</note>**

Pokud není ISSN uvedeno, zapíše se n a číslo první zakázky daného titulu, např. pro titul, který začíná zakázkou č. 20135, bude zápis vypadat takto:

<note>n20135 (jedná se o výjimku a zpracovatel musí trvat na jeho dodání)**</note>**

7.2 Jazyk

Jazyk, ve kterém byl daný titul vytisknut, se uvede malým tiskacím písmem příslušnou mezinárodní zkratkou (tři písmena). Opět se řídíme informacemi z katalogu, ale je možné dopsat informaci o dalším jazyku, pokud je část dokumentu (např. úvod, resumé) napsána v něm.

Jazyky jsou uvedeny kódem podle standardu ISO 639-2, který je dostupný na http://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/code_list.php.

Např.:

- **cze** čeština
- **ger** němčina
- **slo** slovenština
- **fre** francouzština

7.3 Jiný titul ve svazku

Pokud se stane, že je k danému titulu zařazen titul zcela jiný (byl omylem svázán nebo vyšel jako reklamní číslo s daným titulem) – tento jiný titul (např. s názvem Vetřelec z roku 1859) se zpracuje zvlášť, pokud je to možné a má záznam v katalogu. Je to na rozhodnutí vlastníka-zadavatele.

Historie verzí

Jméno	Datum	Verze	Provedené změny
Veronika Ježková	17. 12. 2024	8.6	<ul style="list-style-type: none"> - příklady hodnot typů stran a vnitřních částí odstraněny v Definci metadatových formátů pro periodika a od verze 8.6 (a verze 2.1 DMF) udržovány pouze v Pravidlech pro popis periodik - nově doplněna úvodní kapitola Pravidel pro popis periodik - v kapitole 1.2 Typ strany upraven úvodní popis - za kapitolu Popis strany doplněna jako druhá v pořadí nová kapitola 2 Popis vnitřních částí s úvodním popisem - sjednoceny a aktualizovány definice typů stran a vnitřních částí společně s monografiemi, upraveno jejich řazení <ul style="list-style-type: none"> - v celém dokumentu sjednocen český ekvivalent typu strany „cover“ na Desky/Obálka - v celém dokumentu sjednocen český ekvivalent typu strany/vnitřní části „advertisement“ na Inzerce/Reklama - u typu strany „jacket“ změněn český ekvivalent na Přebal a upravena definice, aby bylo jasné užití a řazení tohoto typu strany - opraveno chybné znění anglického ekvivalentu „anotation“ na správné „annotation“ - sjednocení zápisu anglického termínu pro Obsah na „tableOfContents“ - přidána přehledová tabulka s využitím typů stran a typů vnitřních částí - jako typ strany lze nově použít typ vnitřních částí Úvod, Předmluva a Tiráž - doplněny nové hodnoty pro typ strany i vnitřní části – Doslov a Závěr - doplněny nové typy vnitřních částí – Obrazová příloha, Příspěvatelé, Resumé, Jiná poznámka, Technický plán/schéma; jako vnitřní část lze nově použít také hodnotu Notový zápis (dosud pouze typ strany) - v kap. 3.5 v příkladu opravena chybně zapsaná hodnota „aproximate“ na „approximate“ - v kap. 3.7 doplněna informace „je nutné vytvořit vlastní element <note>“ na základě #205 - v kap. 3.8 doplněn popis a příklady k mutačním vydáním - v kap. 4. 3 druhy příloh – upraveny popisy a formulace u příloh typu 2 a 3 podle formulace v DMF; u typu 3 doplněna informace k samostatným periodickým řadám - v kap. 3 doplněn bod 3 pro specifikaci dalšího případu, kdy se příloha nepopisuje jako příloha - kapitola Další přejmenována na Další popis
Miroslava Beňačková Pavína Kočišová	28. 4. 2023	8.5	<ul style="list-style-type: none"> - přidána kapitola 2.8 Mutační vydání

			<ul style="list-style-type: none"> - doplnění dalšího formátu zápisu data vydání - oprava záměny charakteristik typů stran u illustration a listOfIllustration - přidání pokynů ke skenování hřbetu - přidání pokynů pro popis a číslování vícečetných rozkládacích stran - doplnění upřednostňování mezi dvěma typy stran - upřesnění pokynů k popisu cenzurovaných vydání - přesun kapitoly Cenzurovaná vydání z části 6.4 do části 2.9 - přesun kapitoly Obálka ročníku z části 2.9 do části 4.4 - sjednocení typu uvozovek a závorek napříč dokumentem
Miroslava Beňačková Pavlína Kočišová	20. 12. 2019	8.4	<ul style="list-style-type: none"> - celková revize, opravy, rozšíření a upřesnění nejasností - doplnění charakteristik jednotlivých typů stran a označení stran, které je nutné popsat - změna české varianty pojmu „cover“ a „jacket“ - úprava pravidel v části Posun v číslování v sekci Číslo vydání - přidání dalších formátů zápisu data vydání - úprava pravidla o nepřiraditelných obálkách - úprava pravidla o aktualizovaných vydáních - přidána sekce o obálce ročníku - přidána pravidel pro popis po cenzuře opravených vydání - přidána poznámka o popisu ročníkových příloh
Pavlína Kočišová Ondřej Lehrl	12. 12. 2018	8.3.1	<ul style="list-style-type: none"> - upřesnění popisu více ročníků v jednom svazku v kapitole 4.1
Pavlína Kočišová Ondřej Lehrl	11. 4. 2018	8.3	<ul style="list-style-type: none"> - změna zápisu v kapitole 4.1 Popis více ročníků v jednom svazku - úprava pravidel v případě aktualizovaných vydání v kapitole 2.3 Číslo vydání
Pavlína Kočišová	1. 2. 2018	8.2.1	<ul style="list-style-type: none"> - oprava chyby – změna z „Index“ na „index“
Pavlína Kočišová	3. 1. 2018	8.2	<ul style="list-style-type: none"> - doplnění typů stran, úprava možností popisu data vydání
Ondřej Lehrl Zdeněk Vašek	1. 4. 2017	8.1	<ul style="list-style-type: none"> - doplnění pravidel pro popis ročenek
Iveta Lodrová	24. 9. 2015	8	<ul style="list-style-type: none"> - celková revize, opravy, sjednocení s aktuální DMF
Pavla Rychtářová- Švástková	10. 8. 2012	7	<ul style="list-style-type: none"> - přidán typ strany „mapa“ (map)